

Los conflictos afectan la igualdad de género

Amy North, Elaine Unterhalter y Sheila Aikman

El impacto de los conflictos tiene siempre repercusiones de género. Aun cuando hombres y mujeres son afectados por la violencia de un conflicto, la forma en que son afectados y sus experiencias durante el conflicto serán distintas. Aspectos tales como el desplazamiento forzoso, el colapso de los sistemas de salud y la violencia de género – que es muchas veces usada como una estrategia de guerra deliberada – tienen implicaciones particulares para niñas y mujeres. Mientras en algunos casos se asumen nuevos roles que fueron previamente negados y permiten que las mujeres se empoderen, muchas veces, los conflictos armados exacerbaban y refuerzan las diferencias de género existentes.

Los conflictos han tenido devastadores efectos en los sistemas educativos de los países. La infraestructura escolar puede ser destruida o dañada – de acuerdo con el Reporte de Desarrollo Humano casi la mitad de las escuelas en Mozambique fueron cerradas o destruidas durante la guerra civil (1976-92) – y la concentración y habilidad para aprender de niños y niñas se ve seriamente afectada. En muchos casos la forma en que esto ocurre tiene diferencias de género. Mientras los niños son más susceptibles de ser reclutados para luchar con las fuerzas rebeldes, las niñas dejan de asistir a la escuela debido a los altos niveles de inseguridad. Los niños soldados que intentan reintegrarse en sus sociedades una vez terminado el conflicto deben vivir con los traumas de las experiencias vividas. Las niñas soldados combinan muchas veces los mismos disturbios emocionales con experiencias de ostracismo. Hay casos reportados de exclusiones de las escuelas y la sociedad, que son dañinas, cuando las niñas soldado regresan embarazadas o con niños pequeños.

Niveles espirales de violencia de género, incluida la sexual y la doméstica, el tráfico de mujeres y la prostitución forzada, son algunos de los aspectos de género que se dan en conflictos y que tienen claras implicaciones en las relaciones entre los géneros dentro de los sistemas educativos. Las mujeres son muchas veces víctimas de la violencia de género y de la explotación, y el trauma y otras implicaciones en la salud – incluyendo los embarazos – de ser abusadas sexualmente, pueden tener un impacto directo en la habilidad para retener lo aprendido en la escuela. Además, las instituciones educativas por sí mismas se vuelven espacios para la violencia de género hacia las niñas en edad escolar durante los periodos de conflicto, militarización y represión. Y el legado de un clima en el que la violencia contra las niñas en las escuelas florece puede continuar mucho después de que el conflicto ha terminado de manera oficial. En la Sudáfrica post-apartheid los altos niveles de violencia de género en las escuelas, con raíces en el periodo de represión del apartheid, se convirtió en un tema de preocupación para las activistas de género.

Liberia: Caída en el ingreso y ascenso de la violencia contra las niñas

Bettina Yain, una estudiante de octavo grado de Liberia, espera algún día convertirse en enfermera. Esta estudiando en la Escuela Gray D. Allison. Esta escuela se encuentra en el Centro de Entrenamiento Barclay en Monrovia, en donde las marcas de 15 años de guerra civil en Liberia son claramente visibles. La escuela se encuentra en una vieja iglesia protegida por alambre de púas, su estado es deplorable debido a tantos años de sufrir incendios y devastación debido a la guerra. Bettina, que a los 18 años, es muy grande para estar en octavo grado, ha tenido que mostrar una gran determinación para concluir sus estudios después de tantos años de conflicto. Después de asistir a la escuela en las mañanas debe trabajar en el mercado con su hermana vendiendo arroz y aceite para poder pagar su colegiatura, los libros de texto y el transporte.

Antes de que el conflicto civil iniciara, las niñas en Liberia tenían menos oportunidades que los niños, no asistían a la escuela por discriminación, pobreza y por obligaciones domésticas. Sin embargo, la desigualdad de género en la educación se incrementó con los conflictos civiles y la inestabilidad. De acuerdo con el Ministerio de Educación y la UNICEF, entre 2000 y 2002, el ingreso de niñas disminuyó de un 72.5% a un 35.5%. Durante el conflicto, que terminó en 2003, miles de niñas fueron blanco de violencia física y emocional de género y de abuso y fueron objeto de violaciones, prostitución forzada, tortura, abortos forzados y mutilaciones.

Al tratar de asentar las continuas disparidades de género y los altos niveles de violencia de género contra las niñas, en 2005 el Ministerio de Educación de Liberia trabajó con UNICEF para desarrollar una política nacional de educación para las niñas.

Cuadro compilado gracias a Abraham Conneh, Education Programme Officer, Oxfam GB Liberia y Heather Johnston, West Africa Regional Education Programme Manager, Oxfam GB

Midiendo y monitoreando la igualdad de género en la educación durante los conflictos

El Índice de Igualdad de Género en la Educación (GEEI) demostró claramente los grandes retos que muchos países en conflicto o en proceso de recuperación después de muchos años de conflicto o de represión militar enfrentan para alcanzar la igualdad de género en educación. El GEEI fue desarrollado por el Proyecto Beyond Access, con el apoyo del Commonwealth Secretariat, UNESCO Bangkok y UNICEF ROSA. Mide la participación de las niñas en la escuela y los beneficios de la educación utilizando una combinación de indicadores – la tasa de ingreso de niñas en la escuela primaria, el índice de niñas que permanecen más de cinco años en la educación primaria, la tasa de ingreso de niñas a la secundaria (NER) y el Índice de Desarrollo de Género por países (GDI).

En Asia, Camboya, donde la guerra que finalizó en 1979 dejó virtualmente toda la estructura del país destruida, tiene un puntaje GEEI muy bajo. Lo mismo en Lao PDR, en donde un conflicto de baja intensidad, marcado por las tensiones entre grupos étnicos continuó por años después del fin oficial de la guerra en los años setenta. De manera similar, en América Latina, Guatemala, un país afectado por décadas de brutal represión militar, tiene un record GEEI mucho más bajo que otros países con puntajes más altos en la región de América Latina. En el África del Commonwealth, países con largas y devastadoras historias de guerra como Mozambique tienen un muy bajo resultado.

Revisando los cambios en los resultados GEEI de los países, se ve claramente la forma en que las condiciones necesarias para asegurar que niñas y niños puedan recibir igualdad de género en la educación desaparecen durante los años de conflicto o represión. Nigeria, que inició con un resultado bajo en 1990, con un GEEI de solo 26% vio su situación respecto a la igualdad de género mucho más deteriorada en la siguiente década. Para el año 2000 su record GEEI fue 20 – el más bajo en el África del Commonwealth junto con Mozambique.

En contraste, en 1990 Zimbabwe tuvo un relativo ascenso en el resultado GEEI de 73 – el Segundo más alto de los países africanos del Commonwealth. En el periodo post-independiente de los años ochenta la introducción de una política de Educación Primaria Gratuita en Zimbabwe ha permitido un incremento en el ingreso de niñas y niños a la escuela. Sin embargo, para el año 2000 su GEEI bajó a 42, en un rango menor que países como Namibia, Swazilandia y Uganda.

Durante los años noventa los Programas de Ajuste Estructural de la Economía así como la reintroducción de cuotas y colegiaturas a la educación en Zimbabwe, significó que pocos hogares pudieran enviar a sus hijos a la escuela, siendo las niñas las más afectadas. Al mismo tiempo, los altos niveles de represión política que caracterizaron esa década no permitieron un ambiente favorable para el progreso de la igualdad de género en la sociedad, de manera más amplia, y asegurar también que niñas y mujeres pudiesen prosperar tanto en la escuela como fuera de esta. A pesar de que Zimbabwe firmó la Convención sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la mujer (CEDAW) en 1991, la ley no promueve la equidad de género o la protección a los derechos de las mujeres, por lo que la discriminación contra las mujeres sigue permitiéndose con el consentimiento de la ley. Desde el año 2000, un acuerdo adicional para el sistema educativo surgió a partir de que las maestras y maestros se convirtieron en blanco de la violencia política en el país. Se han reportado maestros que sufrieron agresiones físicas y maestras que fueron violadas.

Los casos de Zimbabwe y Nigeria muestran claramente la importancia vital de monitorear de cerca la situación referente a la igualdad de género en la educación en países afectados por conflictos o por la represión militar y política.

Reconstrucción para la igualdad de género

El GEEI reveló también el rol vital que la reconstrucción juega para asegurar que las desigualdades de género exacerbadas por los conflictos no sigan afectando la educación de las niñas y los niños una vez que el conflicto termine. Namibia y Sudáfrica, dos países que, a pesar de vivir historias de guerra y gobiernos no democráticos, han puesto atención en la reconstrucción y en la forma de gobierno, tienen un resultado alto en el GEEI.

Sudáfrica: Desafiando la violencia de género en las escuelas

En Sudáfrica cuando las negociaciones para la paz y un gobierno democrático tuvieron lugar, la demanda por incluir la igualdad de género como un aspecto clave en la construcción de una nueva sociedad fue ampliamente aceptada. La constitución de 1996 provee un claro esquema para la igualdad de género y una serie de medidas fueron incluidas para conseguir un alto impacto respecto a las cuestiones de género.

En 1996 el Equipo de Trabajo para la Igualdad de Género fue reunido para asesorar la forma de trabajar con los altos niveles de violencia de género y temas relacionados que afectaban la experiencia escolar de las niñas. Desde entonces, han surgido algunas iniciativas positivas – por ejemplo, la inclusión de la importancia de género en la revisión de la currícula escolar, y la publicación de una guía para maestros y maestras sobre temas de género en la escuela. Sin embargo, de acuerdo con los directivos del sindicato de comercio y mujeres que trabajan en ONG's, la falla al querer movilizar recursos suficientes y el vincular unidades de igualdad de género en los departamentos de educación a nivel nacional y de las provincias con los movimientos de mujeres y activistas locales en la lucha de género limitó que las posibilidades de acción para conseguir la igualdad de género pudieran ser sostenidas e incrementaran. Como resultado, la

violencia de género continua siendo un hecho para las niñas en muchas escuelas de Sudáfrica.

El caso de Sudáfrica ilustra claramente la importancia de las oportunidades de los procesos de paz y un clima favorable para la reconstrucción nacional ofrecen para establecer una mayor sensibilidad sobre el género en las estructuras políticas y legales y por conseguir avances en la igualdad de género en educación. Sin embargo, también demuestra las dificultades de asegurar que las iniciativas para la igualdad de género desarrolladas durante el periodo de reconstrucción tengan un impacto sostenido y amplio.

La educación juega un papel crítico en la reconstrucción de sociedades desagregadas por el conflicto y así como muchos de los países y regiones que sufren conflictos de manera constante llevan a cabo acciones en el proceso de reconstrucción, reorganización de sistemas educativos y aseguran que deben trabajar con eficiencia por las niñas y los niños como una prioridad urgente. Para que esto suceda es crucial que los procesos de reconstrucción amplíen las cuestiones de género como un tema central, y que las intervenciones educativas sean vinculadas a otros esfuerzos, para así asegurar que el proceso de negociación de las relaciones sociales que se da después del fin de un conflicto sea usado para promover la construcción de relaciones de género más igualitarias en la sociedad. Es esencial que fuertes vínculos se desarrollen entre activistas locales y las redes e iniciativas sostenidas por mujeres durante el conflicto, y que recursos suficientes sean destinados para asegurar que las iniciativas de equidad de género puedan implementarse tanto a corto como a largo plazo.

Los procesos de paz y reconstrucción deben utilizarse para asegurar que niñas y mujeres estén seguras tanto dentro como fuera de la escuela y asegurar las bases de un clima en el que niñas y mujeres puedan prosperar durante su etapa educativa y cuando la hayan concluido.

Para más información sobre el Índice de la Igualdad de Género en la Educación (GEEI) ir a www.ioe.ac.uk/efps/beyondaccess

Carta de las editoras

Irak, Palestina, Afganistán, Nepal, Sudan, Uganda, Chechenia y Colombia representan solo algunos de los lugares en los que las comunidades son regularmente separadas por los conflictos violentos. En junio, la Small Arms Review Conference de la ONU se reunieron para intentar y acordar la forma de asegurar controles más duros en el comercio internacional de armas pequeñas y proyectiles ligeros que abastecen muchos de estos conflictos. Sin embargo, al terminar sin ningún acuerdo, los conflictos y la inestabilidad continúan siendo una realidad para millones de mujeres, niñas y niños.

Dichos conflictos tienen grandes implicaciones en los sistemas educativos y en la igualdad de género por lo que este número de Equals se enfoca en los retos – y oportunidades – para conseguir progresos en la igualdad de género en educación en las situaciones de conflicto y post-conflicto. Las páginas 1 a 3 usamos el Índice de Igualdad de Género en Educación para revisar la situación referente a la igualdad de género en educación en países con historias de conflicto. En la página 4 Nancy Mahmood y Toine van Teeffelen del Teacher Creativity Center and the Arab Educational Institute exploran algunos de los distintos caminos en que los y las adolescentes en Palestina pueden aprender y reflexionar dentro de un contexto de confrontación violenta. En la página 5 Megan McKenna y Jenny Perlman Robinson de la Women's Commission for Refugee Girls and Women revisan algunas de las intervenciones utilizadas para ayudar a mujeres y a niñas a obtener educación en Liberia en la etapa post-conflicto y en los campos para personas desplazadas en Sudan. Y en las páginas 6-7 Kirsty Stuart explora las formas en que el conflicto en Chechenia ha afectado las actitudes respecto a la educación para niñas y mujeres.

Este número de Equals es el primero de tres números financiados por Oxfam NOVIB, resultado de un interesante colaboración entre Beyond Access y el proyecto KIC (Knowledge Infrastructure with and between Counterparts). Para mayor información acerca del proyecto KIC, que pretende facilitar el aprendizaje y el intercambio de información entre asociados, véase la página 4. Como resultado de esta asociación con KIC incrementaremos nuestra distribución de Equals y buscamos la manera de hacer Equals más interactiva. Los números 18 y 19 tendrán un formato un tanto diferente ya que serán coeditados con los asociados.

Como siempre sus sugerencias son bienvenidas así como los comentarios de los artículos en este número. Por favor escribanos a la dirección de la contraportada.

Amy Sheila Elaine

Adolescentes Palestinos reflexionan sobre sus derechos

Nancy Mahmood y Toine van Teeffelen

“Tienes que ser un luchador para poder obtener lo que quieres o ser quien quieres ser, especialmente las mujeres. Esta es una de las razones por las que animo y doy confianza a mis estudiantes adolescentes para que se planteen una meta y la alcancen”, dijo una dedicada maestra palestina en el año 2000.

El segundo levantamiento desde al año 2000 y la supresión en extremo violenta de Israel trajo un grave efecto en niños y niñas de Palestina. Un estudio realizado por Defense of Children International (DCI) mostro que al menos 80% de los niños y las niñas en West Bank y Gaza sufrieron de problemas psicologicos, de salud y de educación. ¿Qué pueden hacer los educadores?

Involucrando a toda la comunidad para el aprendizaje de acción

Adolescentes hombres y mujeres fueron afectados de distintas maneras. Muchos varones que viven en áreas de confrontación como el campo de refugiados Jenin en el norte del lado oeste esperan con armas caseras en las calles enfrentarse con el ejército. ¿Como puede canalizarse esta energía en propósitos constructivos?

Teacher Creativity Center junto con UNICEF, trabajaron un acercamiento interesante. No es posible solo ir y tratar de convencer a quien tiene 15 ó 16 años. La atmósfera fue simplemente muy de militantes. Debía involucrarse a toda la sociedad. Padres de familia y en especial las madres, estuvieron muy dispuestas a participar en el proyecto. Se impartieron 8 talleres para padres, consejeros, madres, centros juveniles, grupos de mujeres, estudiantes de universidades, de escuelas y de consejos locales. Alrededor de 60 maestros locales discutieron los riesgos de la participación de los niños en actos militantes así como las consecuencias psicológicas y físicas. De manera crucial, docenas de organizaciones incluyendo a todos los partidos políticos hicieron un llamado para que no se involucre a niños en actos de militancia.

Después se incluyo a los niños y las niñas en aprendizaje activo. Con la ayuda de educadores entrenados, y con el apoyo total de la comunidad, los jóvenes discutieron y trataron de encontrar soluciones a los problemas locales que afectan los derechos de los niños y niñas como la falta de espacios para jugar o la falta de seguridad en las carreteras.

Buscando formas de cooperación a través de la escritura

A diferencia de los niños, las niñas y mujeres palestinas no han estado involucradas en disturbios con el ejército Israelí. Se han sentido sin poder, siendo testigo de eventos en la frontera y buscando participar. El Arab Educational Institute in Bethlehem (AEI-Open Windows) impulso la escritura personal de estudiantes en los distritos de Belem y Hebron, tales como diarios, historias de vida, sueños, entrevistas o una carta escrita en ingles para el candidato presidencial de los Estados Unidos.

La participaron de las niñas en estas actividades era mayor. ¿Por qué? Una posible razón es que en la vida diaria mujeres y niñas experimentan toques de queda de 24 horas, como pasa regularmente en las principales ciudades palestinas en el lado oeste, escribir tu historia personal es una forma de sobrellevar la situación o de encontrar orientación, relajarse y reflexionar en una situación de riesgo y peligro. En los escritos, puedes expresar y diferenciar emociones – convertir por ejemplo la tensión en humor negro. Al compartir y discutir las historias con otros, muestras compasión y preocupación. Como en el proyecto de diarios en St Joseph School en Belem en el cual los diarios de las niñas, como el de Ana Frank, fueron utilizados como una fuente de inspiración, niños y niñas de onceavo grado escribieron a detalle acerca de sus sentimientos después de escuchar que la hermana menor de una compañera murió por un disparo.

Nancy Mahmood es Public Relations Coordinator, Teacher Creativity Centere en Ramallah

Toine van Teeffelen es development director AEI-Open Windows

Para mayor información contactar el Teacher Creativity Center tcc@teachercc.org and AEI-Open Windows aei@p-ol.com

Introduciendo el proyecto KIC

Estos proyectos son algunos de los que Teacher Creativity Center, AEI-Open Windows y otros asociados de Oxfam palestinos - Early Childhood Resource Center – documentarán en el interesante proyecto KIC (Knowledge Infrastructure with and between Counterparts). KIC es un proyecto de Oxfam Internacional basado en las necesidades existentes de los asociados de mejorar el aprendizaje entre ellos. Busca promover el intercambio sistemático de conocimiento y aprendizaje desde experiencias relevantes y redes sobre 5 temas clave, incluyendo la educación.

KIC ofrece la infraestructura para hacerlo: un portal virtual, en donde los asociados y otros pueden encontrarse, localizar otros asociados que estén trabajando en la misma área, buscar a través de sitios WEB temáticos, documentar sus practicas e investigaciones, encontrar recursos y participar en “salones de discusión virtual” conocidos como “Comunidades de Practica”.

Los próximos tres números de Equals serán financiados por el proyecto KIC, quien colabora con Beyond Access para reforzar el aprendizaje sobre género y educación. Se espera que esta colaboración impulse asociados y a los lectores de Equals para usar el boletín como una forma de compartir conocimientos sobre la igualdad de género en educación, publicando experiencias practicas, dirigiendo algún número del boletín, reaccionando ante los artículos que aparecen y participando en discusiones en línea en las comunidades de practica o foros del sitio WEB de KIC.

Para más información sobre el proyecto KIC ir a www.oxfamkic.org

Los efectos del conflicto: retos y oportunidades para la educación de las niñas

Megan McKenna y Jenny Perlman Robinson

“Estudié un año en Sudan, ahora estoy en clases de alfabetización. Me siento muy bien cuando estudio para poder leer. Alguien que no ha estudiado comparada con alguien que ha estudiado es como la oscuridad comparada con la luz. Ya se como escribir mi nombre, como tomar la pluma, tengo esperanza en el futuro. Quiero que mi hija termine sus estudios. Tiene 10 años.”¹ -- Aza, 35, Campo de Refugiados Mille, Chad

El acceso igualitario a una educación de calidad para las niñas en situaciones de conflicto y desplazamiento sigue siendo un gran reto. Sin embargo, irónicamente, el conflicto puede proveer una ventana de oportunidades para incrementar la asistencia y retención de niñas en las escuelas. En situaciones de desplazamiento, las niñas tienen mayor posibilidad de ir a la escuela por primera vez, lo cual no hubiesen podido hacer si permanecían en sus aldeas.

Liberia y Darfur, Sudan, muestran algunos de estos retos – y oportunidades – que las niñas enfrentan al acceder a una educación en situaciones de conflicto y post-conflicto. Ambos países muestran algunos ejemplos de estrategias efectivas para asegurar que todos los niños y todas las niñas puedan llevar a cabo uno de los derechos humanos básicos: el derecho a la educación.

Liberia, Diciembre 2005

Una forma de impulsar a las niñas a que continúen sus estudios es tener maestras como modelos a seguir. La presencia de maestras puede reducir de manera significativa el abuso sexual y el comercio sexual para el pago de cuotas o el acceso a grados superiores. Liberia en su etapa de post-conflicto presenta una mayor oportunidad de contratar mujeres como maestras, una profesión tradicionalmente dominada por los hombres. Sin embargo, con solo un 27% de niñas que se inscriben a primer grado logran completar el quinto grado, crear un balance de género en el sistema educativo de Liberia, puede ser un riesgoso reto. Es importante impulsar el establecimiento de códigos de conducta para maestros – estrictamente monitoreado y reforzado – ya que la explotación de niñas y jóvenes por parte de sus maestros. Save the Children UK, en conjunto con UNICEF y el Ministerio de Educación, han trabajado para desarrollar un código nacional de conducta para el personal docente.

Con el fin de compensar el tiempo de las niñas en la escuela y permitir que ellas puedan contribuir con las familias, los clubes de niñas en Liberia se formaron durante las horas escolares para proveer a las niñas la oportunidad de ganar algún ingreso mientras asisten a la escuela. Estas actividades han incrementado el ingreso en un 20-30% e incrementado en las niñas el auto-respeto y la independencia. La membresía es contingente en el ingreso a la escuela y ayuda a impulsar a las niñas para que asistan a la escuela. El dinero para los clubes y las empresas debe ser entregado por la comunidad de apoyo y mediante ONG's locales como Forum for African Women Educationalists (FAWE).

Darfur, Junio 2006

En Sudan, el número de niñas en las escuelas es uno de los más bajos en el mundo. En respuesta a las brechas en el ingreso de niñas, el Ministerio Federal de Educación Sudanés estableció un Departamento de Educación de las Niñas en el año 2000, aunque los directivos admiten que es debido a los retos que representa, el departamento no ha alcanzado la meta de igualdad de género. El Departamento enfrenta el problema de matrimonios adolescentes, las actitudes de padres de familia en contra de la educación de las niñas, escuelas que se encuentran muy lejos para que las niñas puedan viajar de manera segura y una gran falta de financiamiento. En Darfur, el ingreso de niñas era el menor de los estados de Sudan, pero se ha incrementado porque muchas de las niñas han tenido acceso a la educación por vez primera en los campamentos internos para personas desplazadas (IDP)².

En los campamentos IDP en Darfur, la Asociación de Padres y Maestros (PTAs) ha servido como un importante lazo entre maestros y la comunidad – apoyando la educación de las niñas y proveyendo de un mecanismo para reportar problemas y abusos. Los miembros de PTA han jugado un rol positivo al hacer hincapié acerca de la importancia de la educación de las niñas entre la comunidad y en impulsar a más padres y madres a inscribir a sus hijas en la escuela. Los miembros, que son en su mayoría hombres, serian aun más efectivos, si más mujeres fueran motivadas a ser miembros.

Centros de jóvenes han apoyado a mujeres jóvenes con oportunidades para iniciar o continuar su educación y aprender técnicas que les permitan generar ingresos. Una joven de 17 años entrevistada en el campamento IDP de Secali en el sur de Darfur no había asistido a la escuela antes porque en su aldea no había escuela. En el campamento asistía a un centro de jóvenes apoyado por el Comité Internacional de Rescate y estaba aprendiendo árabe, aritmética e inglés básico por vez primera. Ella decía “me hace sentir muy bien. Quiero aprender porque es importante para que en un futuro pueda ser doctora o maestra”.

Hablando de la importancia de la educación entre las madres es otra estrategia que ha traído buenos resultados. Las clases de alfabetización para adultos son muy populares en los campamentos IDP en los cuales se ofrecen, y muchas veces es la primera oportunidad que muchas mujeres tienen de estudiar. A través de numerosas entrevistas, la Comisión de Mujeres se dio cuenta que las clases no solo ayudan a las mujeres a leer y a escribir, sino que las convencen de la importancia de la educación para sus hijas.

La educación de las niñas es la mayor inversión que un país puede hacer para promover la paz y la reconciliación y mejorar la salud y el bienestar de la comunidad. El progreso en el acceso de las niñas a una educación de calidad en países afectados por conflictos requerirá de un continuo asesoramiento de las necesidades de los grupos vulnerables como las niñas adolescentes, las madres adolescentes, las niñas ligadas a los combatientes, y un continuo trabajo con maestros y maestras, padres y madres y la comunidad. Las intervenciones en educación deben enfocarse no solo en proveer servicios educativos consistentes tanto de manera formal como informal, sino en considerar los obstáculos tales como la discriminación, las colegiaturas escolares y la barrera del lenguaje. En países como Liberia y Sudan, las intervenciones en la educación de las niñas deben empezar como una situación de emergencia y continuar durante la transición hacia la paz y la rehabilitación.

Megan McKenna es Senior Coordinator, Media and Communications, Women's Commission for Refugee Women and Children

Jenny Perlman Robinson es Senior Coordinator, Education in Emergencies, Women's Commission for Refugee Women and Children

Para más información acerca de Women's Commission, y para tener acceso al reporte más reciente en educación en la etapa de conflicto y de post-conflicto en Liberia ver www.womenscommission.org/

¹ Women's Commission for Refugee Women and Children. “Don't Forget Us”: The Education and Gender-based Violence Protection Needs of Adolescent Girls from Darfur in Chad. 2005.

² Women's Commission Entrevista con el Department of Girls Education, Khartoum, June 15, 2006.

“Por el bien de la familia” – cambiando actitudes sobre la educación de niñas y mujeres en época de Guerra en Chechenia

Kirsty Stuart

“La educación es muy importante para las mujeres en este momento porque ahora, en época de Guerra, la carga completa de la familia recae sobre las mujeres”.

Esta afirmación hecha por una mujer chechenia resume una de las principales razones para el cambio de actitudes respecto a la educación de las niñas en Chechenia. Desde 1994, ha habido un conflicto violento en Chechenia, una parte de la Federación Rusa y de la ex – Republica Soviética, aunque este ha sido menos intenso en años recientes. Como en muchos otros países, el conflicto en Chechenia ha cambiado los roles de género tradicionales.

Roles tradicionales y actitudes hacia la educación

A pesar de la influencia soviética, antes del conflicto muchas mujeres chechenias no trabajan fuera de sus casas – su papel era el de esposa y madre. La maternidad tradicional es extremadamente importante para las mujeres chechenias y la madre es sagrada en la cultura chechenia: incluso siendo adultos los hijos no tiene el derecho de desobedecer a sus madres.

Antes del periodo soviético, había muy pocas escuelas en Chechenia y en 1917 solo 2.7% de la población era alfabeto comparada con un aproximado 40% de toda la población en el Imperio Ruso. La política educativa soviética transformo esta situación y para 1970 los niveles de alfabetización en Chechenia alcanzaron el 99%. A fines de 1980 las mujeres se graduaban de la universidad al igual que sus compañeros, aun cuando los números totales de personas que obtenían el título eran los más bajos entre la población soviética. En 1990 una encuesta de actitudes en torno a la educación encontró que un 70% de los jóvenes chechenios y un 65% de las mujeres valoraban la educación.

Le pregunte a dos ex-colegas, ambas mujeres chechenias con estudios, acerca de las actitudes respecto a la educación en Chechenia en vista del conflicto. En particular pregunte acerca de las actitudes respecto a la educación de las niñas y mujeres y las motivaciones que tenían las niñas de recibir educación. Mucha de la información que presento en seguida esta basada en sus respuestas.

Ambas mujeres dijeron que la educación era importante para ellas para poder entender lo que realmente sucede en el mundo y para obtener un trabajo con un buen salario y poder mantener a los miembros de la familia, incluyendo la educación de los hijos e hijas. También consideraron que la educación es vital para la sociedad chechenia hoy en día, para poder dar fin al conflicto y reconstruir la República. Sus puntos de vista parecen ser compartidos por mucha gente joven – una de las mujeres dijo que una reciente visita a Grozny (la capital chechenia) se sorprendió “de la forma en que la gente joven desea conseguir una educación”.

La educación como una forma de empleo bien pagado

El conflicto ha significado que las mujeres chechenias necesiten trabajar fuera de sus casas y ven la educación como una forma de tener mayor oportunidad de conseguir trabajos bien pagados. Cuando antes muchas mujeres chechenias no pertenecían al sector productivo, hoy en día son el principal o el único proveedor en la familia. Los hombres han muerto, están incapacitados para trabajar como resultado del conflicto, o no encuentran trabajo. En otros casos no es seguro para los hombres viajar a sus trabajos, ya que las desapariciones y los asesinatos siguen afectando principalmente a los hombres. Algunas veces se sientan en sus casas, perezosos y desilusionados, mientras las mujeres salen a trabajar. Incluso en las partes montañosas más tradicionales la sociedad se ha vuelto más tolerante respecto a la participación social de las mujeres al reconocer el hecho de que las mujeres alfabetizadas mantienen las aldeas con vida al viajar a los mercados para vender durante los periodos más intensos de lucha, cuando para los hombres es muy peligroso viajar.

Ambas mujeres entrevistadas dijeron que el conflicto ha significado que las mujeres tengan ahora la responsabilidad de sus familias, ya que los hombres experimentan dificultades para encontrar trabajo o al ser asesinados. Una mujer explico que gracias al buen nivel educativo de ella y de su hermana, han podido mantener a toda su familia ya que es imposible para los hombres encontrar trabajo en Chechenia.

Al preguntar si la educación de las niñas era valorada en la sociedad, una mujer pensó que desafortunadamente no lo era, pero que la diáspora de las comunidades en donde “de manera gradual empiezan a entender que la educación de las niñas es esencial”. En contraste, la segunda mujer siente que solo unas cuantas familias retrogradadas piensan que la educación básica es más que suficiente para sus hijas. Estas respuestas sugieren que la sociedad chechenia esta avanzando hacia un reconocimiento de la importancia de la educación de las niñas, aunque es un proceso que esta iniciando o que esta por completarse. El conflicto ha sin duda jugado un papel en el cambio de actitudes.

Valores tradicionales continúan siendo importantes

El deseo por la educación, sin embargo, no ha eclipsado otros valores tradicionales. Esto fue claro para una de estas mujeres:

“La educación es muy importante para las mujeres, especialmente las mujeres chechenas. La situación actual en Chechenia significa que una mujer pueda ser independiente y pueda mantenerse y mantener a su familia. Esto no significa que la institución de la familia sea menos importante. En ningún caso. La familia (y no una carrera) serán siempre prioridad para una mujer chechenia.”

Educación para el matrimonio

Las motivaciones para obtener educación no solo se limitan a obtener un trabajo bien pagado y poder así sostener a la familia. Las grandes pérdidas de hombres en el conflicto significan que hay pocos jóvenes. Cuando antes las jóvenes se preocupaban por si su marido sería honorable y un buen partido, hoy se dan cuenta de que no hay suficientes hombres, lo que trae como resultado una gran preocupación por la posibilidad de quedarse solteras.

Una mujer explicó que los hombres que no están casados no tenían generalmente estudios y no podían mantener a una familia, en cambio, las niñas que tenían un buen salario eran muy demandadas. Por lo que, la educación esta ligada a un potencial de altos ingresos, se ha convertido en una forma para que las jóvenes aumenten su potencial matrimonial. Mientras que este contradictorio escenario en donde los hombres no pueden tener esposas más educadas que ellos mismos, las metas actuales de las mujeres que quieren estudiar parecen ser la familia y no la carrera, por lo que no esconden los roles de género tradicionales.

“Todos nuestros problemas provienen de nuestra ignorancia”

Otra razón para la reciente valoración de la educación en Chechenia (que aplica para jóvenes de ambos sexos) es la creencia de que “todos nuestros problemas provienen de nuestra ignorancia”. Jóvenes pobres con poca educación son más fáciles de manipular para ingresar a las fuerzas armadas, experimentan grandes problemas para encontrar trabajo y por lo tanto pueden unirse a cualquiera de las partes del conflicto por motivaciones financieras o como una forma de auto realización.

Estudiar puede ser también una reacción consciente o inconsciente al estereotipo popular ruso de que los chechenos son todos salvajes y terroristas. Puede ser también una forma de ocupar el tiempo de manera productiva cuando no es posible encontrar trabajo y para las mujeres puede ser una forma de encontrar un buen marido o una forma de auto realización para aquellas a quienes el conflicto les ha impedido el matrimonio y la maternidad

Lo que es impactante acerca de estas motivaciones para la educación (el futuro empleo y el matrimonio) que estas mujeres mencionaron es que la educación y la carrera son vistas no como una satisfacción personal o de prestigio; más bien la búsqueda de educación es primordialmente una respuesta a la forma en que el conflicto ha cambiado las circunstancias bajo las cuales las mujeres cumplían sus roles como madres y esposas – roles que las mujeres aun consideran deben cumplir.

¿“Ganancias en tiempos de guerra para las mujeres”?

La expresión “ganancias de tiempos de Guerra para las mujeres” es algunas veces usada para referirse a los cambios en los roles de género durante los periodos de conflicto violento, incluyendo el incremento de mujeres en el medio productivo y en roles de toma de decisión. En relación con las mujeres chechenas, la pregunta debe hacerse respecto a que si el empleo y una mejor educación son percibidos como verdaderas ganancias por las mismas mujeres, o si son solo formas de continuar cumpliendo con los roles tradicionales bajo circunstancias en las que el matrimonio es más competitivo, se busca la seguridad financiera para las mujeres y se requiere de una fuerza mental y física que permita la reconstrucción de una nación en paz.

Kirsty Stuart estudia el MA in Education, Gender and International Development at the Institute of Education, University of London. Antes trabajaba en el Centre for Peacemaking and Community Development, (CPCD) en Moscu.

Eventos recientes

“Cada niño y niña necesita un maestro o maestra” – Semana de Acción Global 2006

Este año la Semana de Acción Global puso atención internacional en la crisis de la educación global y en particular la necesidad de invertir en maestros y maestras. Nuevas investigaciones de la UNESCO, anuncian un mayor déficit de maestros que en pasado. Se requieren 18 millones de maestros y maestras si se quiere que cada niño y niña reciba educación de calidad.

Del 24 – 30 de abril, coaliciones de la sociedad civil de todo el mundo, activistas por los derechos humanos de la infancia, sindicatos de maestros y ONGs mostraron que ellos realmente se preocupan por asegurar que cada niño y niña reciba educación de calidad, de un maestro o maestra formado con calidad. Millones de niños y promotores de campañas llevaron a cabo simulaciones de audiencias en la corte, lecciones difíciles, marchas, fotografías y postres, se reunieron con funcionarios, votaron por maestros y maestras y añadieron sus voces a la campaña.

112 países alrededor del mundo tomaron parte durante la semana. Mucha evidencia recolectada acerca de la necesidad de más y mejor entrenados maestros y maestras y presentaron la evidencia a las autoridades que fueron invitadas a las escuelas y en las audiencias nacionales. Estas grandes audiencias fueron una oportunidad para los promotores de campaña de hacer oficial las fallidas promesas de educación y de solicitar que se cumplan las promesas.

En una audiencia en Malawi una niña pequeña llamada Lusubilo Nyondo, pregunto a su primer Ministro de Educación:

“Señor Ministro – ¿Me ha preguntado que es lo que necesito como alumna? Al sentarse con confianza enfrente de otros usted piensa en lo que necesito para poder ocupar esa silla en el futuro?”

En Tanzania, en donde la mayor parte de profesores en las escuelas primarias son mujeres, los promotores de campaña dieron voz a estas maestras y resaltaron los vínculos que existen entre la educación y el empoderamiento de las mujeres y la necesidad de apoyar a las maestras para su empoderamiento. Permitieron que estas mujeres hablaran en la radio y televisión nacional, para poder explicar su trabajo y los retos que enfrentan, así como hacer sus solicitudes al Ministro de Educación.

Se espera que los líderes del mundo respondan a los millones de promotores que se unieron para decir que “Cada niño y niña necesita un maestro o maestra” y poner a maestros y maestras en el centro de los esfuerzos nacionales para asegurar que para 2015 todas las niñas y los niños reciban una educación de calidad.

Para más información acerca de la Semana de Acción Global ver www.campaignforeducation.org

“La gente joven: un recurso para un cambio positivo” - El Quthing Road Show

Ntombizodwa Machinini, Lehlohonolo Mohola y Nthabeleng Thakalehana con Sharon Walker

El Quthing Road Show es el segundo evento regional de road show que se ha llevado a cabo como parte de la iniciativa de la UNICEF para combatir los altos niveles de infectados de VIH entre la gente joven de Lesotho. Enseguida, Ntombizodwa Machinini, Lehlohonolo Mohola y Nthabeleng Thakalehana, tres de los jóvenes involucrados en el evento hacen un reporte de lo sucedido estos tres Días.

Como una medida para reducir la creciente expansión de la pandemia del VIH/SIDA, el road show para jóvenes Quthing dio inicio con un carnaval desde una vereda del Mount Moorosi llamado Tamblok a la Máseribane High School en el corazón del pueblo de in Mount Moorosi. Diversos mensajes relacionados con VIH/SIDA fueron mostrados en pancartas por los jóvenes. Un ejemplo “Gente joven: un recurso para el cambio positivo” fue adoptado como el tema del show para hacer consciencia de la existente tragedia. Todos los participantes daban también, camisetas con el slogan impreso.

Una variedad de actividades educativas y de entretenimiento tuvieron lugar. Incluían: formación de educadores, talleres de drama, talleres de escritura, asesoría, string game, charlas motivacionales, serpientes y escaleras: el juego del SIDA, deportes y actividades culturales. Todo con el propósito de educar a los jóvenes acerca de los peligros del VIH/SIDA permitiendo que los jóvenes puedan disfrutar.

El oficial educativo de Quthing, Mr. Joseph Marole, recordó a los participantes las Metas de Desarrollo del Milenio (MDGs) que se espera puedan alcanzarse para 2015: “Proveer educación de calidad” y “Luchar contra el VIH/SIDA”. Mr. Marole expreso sus temores: “A menos de que los jóvenes tengan la oportunidad de participar en la lucha contra la pandemia, yo temo que para 2015 no alcanzaremos las metas.”

Los coordinadores de los shows, ‘M’e Kekeletso Morolong y ‘M’e Selloane Mokuku, comparten la misma vision y observaciones. Ellos dicen: “Este road show ha sido un gran suceso porque el deseo de los jóvenes y su determinación a triunfar. Los jóvenes deben sin embargo poder realizar sus propósitos. No deben depender de la guía de los adultos...ya que el futuro de este país recae en las manos de los jóvenes.”

Esta observación recuerda el tema de la Sesión Especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas en el año 2000 en VIH/SIDA (UNGASS). Refuerza lo importante que es incluir a los jóvenes en los asuntos que a ellos conciernen. En otras palabras, uno puede usar esta frase: “Cambia el mundo con los niños y las niñas y no para ellos”.

Para más información acerca de la iniciativa del road show en Lesotho ver: http://www.unicef.org/infobycountry/lesotho_30733.html

Reseña de libro

“Pobreza, desigualdades y corrupción”

Robándoles el futuro: Corrupción en el salón de clases. Diez experiencias del mundo real

Bettina Meier y Michael Griffin (eds)

Berlín, Transparency International, 2005, No ISBN, 84p.

Reseña por Sheila Aikman

Robándoles el futuro es un libro corto y accesible que provee ejemplos concretos de distintas formas de corrupción y de situaciones que hacen posible las prácticas de corrupción. Mediante casos de estudio cortos resalta aspectos clave de proyectos que se han llevado a cabo por Transparency International en diez distintos países, en los últimos dos años: Argentina, Bosnia y Herzegovina, Brasil, Georgia, México, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Sierra Leona y Zambia.

Las muchas formas de corrupción son presentadas a través de ejemplos prácticos, entendidos como una preocupación de todos. Muchas formas de corrupción incluyen el pago de tutoría privada con los profesores de la escuela después de las horas de clase, las recomendaciones a los padres de familia para adquirir los libros escritos por los maestros y maestras de sus hijos o hijas o de exámenes resueltos o el conseguir las contribuciones “voluntarias” de padres de familia para el mantenimiento de la escuela. Estos estudios de caso en los países dan también ejemplos de proyectos prácticos llevados a cabo para eliminar las diferentes formas de corrupción.

Este libro y su enfoque práctico llegan en un muy buen momento. Con el incremento de la ayuda para el sector educativo y el desarrollo de los planes de acción para la educación para todos de los gobiernos, la erradicación de la corrupción en todas sus formas es extremadamente importante. Ahora mismo la Campaña Global para la Educación esta trabajando con las coaliciones nacionales de todo el mundo haciendo un llamado a los gobiernos nacionales y a la comunidad internacional para conseguir la retención y el reclutamiento de una fuerza de trabajo docente motivada. En Nigeria, los participantes en el estudio consideran que será difícil luchar contra la corrupción si los salarios de los empleados públicos permanecen bajos.

Los capítulos de estudios de caso dan muestra de las relaciones entre la pobreza, las desigualdades y la corrupción. Es interesante ver que el proyecto de Brasil encontró que la falta de fondos en el sistema descentralizado se debía en gran medida a la falta de capacidades y habilidades básicas del personal de la administración local. Por otro lado, el estudio en Zambia, encontró que cuando las asociaciones de padres y maestros eran las responsables del manejo del presupuesto, este estaba bien administrado ya que los miembros de estas asociaciones estaban interesados en la educación de sus hijos e hijas, solo se encontraron pequeñas irregularidades en los gastos de educación de distritos. La participaron comunitaria en la administración escolar, es invaluable ya que incrementa la propiedad pero debe ser completada con la capacitación que asegure un efectivo control.

Este libro tiene importantes cosas que decir acerca de las ONGs y su papel en las medidas y enfoques contra la corrupción. El monitoreo de transparencia por organizaciones de la sociedad civil independientes incrementa la confianza en la administración escolar y en el buen manejo financiero. Sin embargo, hay necesidad de pensar acerca de las prácticas laborales de las ONGs y del trabajo mismo de las ONGs el cual puede ir en detrimento para ciertos beneficiarios. Los estudios de caso ilustran algunas directrices positivas del trabajo de las ONGs. A través de convenios constructivos con universidades y gobiernos a nivel nacional así como a nivel local los proyectos de Transparency International han motivado a las autoridades a ser más responsables y dar un mejor servicio. En Argentina un “pacto integral” fue firmado entre compañías editoras y el Ministerio de Educación lo que da credibilidad al proceso de selección de libros de texto, un proceso que era problemático.

Transparency International debe recibir una felicitación por este pequeño libro. La investigación empírica provee ciertos flashazos de realidades locales y ofrece estimulación para otros que quieran combatir prácticas de corrupción en la educación. Se complementa con referencias en Internet para que los temas y las metodologías de cada capítulo puedan seguirse con más detalle. Recomiendo este libro a ONGs, aquellos trabajando cuestiones de desarrollo, responsables de políticas públicas y activistas.

Sheila Aikman es asesora de Educación Global para Oxfam GB

Robándoles el futuro se encuentra disponible en <http://www.transparency.org/publications>

Nuevo Reporte sobre Género y Educación

De la Campaña Global para la Educación

Maestras y maestros para todos: Que deben hacer los gobiernos y los donantes

Este reporte resalta que entre 14 y 22.5 millones de maestros y maestras necesitan ser contratados, entrenados y contar con los incentivos necesarios en los próximos diez años para poder lograr que todos los niños y las niñas reciban una educación pública de calidad para 2015. Enfatiza además que aunque en los países donde no hay carencia de maestros y maestras, muchos no están bien capacitados o están desmotivados, lo que afecta seriamente sus habilidades para impartir una educación de calidad. This report highlights that between 14 and 22.5 million teachers need to be recruited, trained and provided with the right incentives

Este reporte revisa a detalle la situación de maestros y maestras en países pobres en nuestros días, los problemas que enfrentan y los efectos devastadores que estos problemas causan en las habilidades de niñas y niños al impedir que consigan una verdadera educación de calidad. Da una serie de recomendaciones para poder resolver los problemas señalados y muestra que la inversión masiva es necesaria para asegurar que haya suficientes maestras y maestros motivados y capacitados para todo niña y niño en edad de estudiar la educación primaria.

A través del reporte, se exploran también las formas en que el género, así como otras áreas de exclusión como las discapacidades y la etnicidad, relacionadas con estas temáticas afectan a maestros y maestras. La falta de maestras, y los efectos negativos que estos traen a la educación de las niñas en muchos países es revisado. También la necesidad de asegurar que las maestras no sufran discriminación y sean apoyadas para conseguir que trabajen de manera segura y efectiva, así como la necesidad de incorporar las temáticas de género y diversidad en los programas de capacitación magisterial para permitir a maestros y maestras enseñar de una forma inclusiva y con igualdad de género.

Comentarios del Congreso

El Congreso de Mujeres en el Desarrollo en Europa (WIDE)

Reporte por Kate Greany

Este año el Congreso de Mujeres en el Desarrollo en Europa (WIDE) se celebró en Varsovia, resaltando un esfuerzo estratégico de la organización para considerar a Europa no solo en términos de sus países miembros de occidente, sino incluir a los países de la Europa del Este, como Polonia. La Conferencia exploró los temas de las mujeres en el Estado y el mercado, haciendo la pregunta ¿En qué Estado estamos? – nosotras siendo mujeres, y particularmente feministas de Europa y sus alrededores.

El objetivo del congreso fue discutir las estrategias concretas para mujeres y las alternativas feministas que responden a lo que algunas participantes plantean como “la pesadilla del ataque violento del neoliberalismo, la globalización y la economía del libre mercado”. Hubo mucha discusión de las implicaciones de género de los mercados crecientes y los estados reducidos, tales como los mercados de empleo precarios (en los cuales la mayoría de las personas contratadas son mujeres y en donde los derechos laborales son negados) y la desaparición de los servicios básicos (tales como la salud y la educación), que afectan principalmente a mujeres de manera severa.

Algunas de las respuestas a estas dificultades discutidas durante el congreso fueron el presupuesto con sensibilidad de género en Sudáfrica, las cooperativas de mujeres en Europa del Este, y las campañas para mejorar los derechos laborales de las mujeres. La idea de si y como las feministas pueden trabajar tanto dentro como fuera del “sistema”, utilizando tanto “la herramienta del lenguaje” así como los modelos y las herramientas alternativas de innovación para desafiar el status quo fue un tema de constante debate. El Congreso resaltó la importancia de las mujeres y las feministas, quienes tienen la capacidad de trabajar tanto fuera como adentro, y de elegir las estrategias apropiadas, los momentos y los puntos de entrada. Además, el Congreso trató la importancia de los fuertes lazos entre las redes de mujeres y sus aliadas, especialmente entre el Sur y Europa del Este, ya que las participantes de estas regiones se sienten en comunión y pueden beneficiarse de sus diálogos y de la triangulación con mujeres de Europa Occidental también.

Aun cuando la educación no fue mencionada de manera explícita, los temas de este Congreso tienen total relación con la forma en que la igualdad de género debe encajar en ellos. Los estados reducidos influyen considerablemente en la atención en los servicios básicos, incluyendo la educación; y los mercados emergentes y la globalización están directamente vinculados a la salida potencial de la educación de las niñas en términos de oportunidad de empleo, por ejemplo. Ver a la educación como una forma de crear oportunidades igualitarias para niñas y mujeres significa prestar atención a estos temas, y de hacer vínculos con quienes trabajan estos temas, como WIDE.

Mayor información sobre WIDE está disponible en www.wide.global.net

Seminario Internacional: Equidad de Género en las Reformas Educativas en América Latina

Reporte por Fanni Muñoz

Seminario Internacional

Equidad de Género en las Reformas Educativas de América Latina

Los días 17 y 18 de mayo de 2006 en la ciudad de Santiago de Chile se llevó a cabo el Seminario Internacional Equidad de Género en las Reformas Educativas de América Latina donde participaron diversos actores -la comunidad académica, organismos internacionales, responsables de las políticas educativas- para debatir sobre la incorporación de género en las políticas educativas, sobre la base de la discusión de los resultados de los estudios sobre la Reforma Educativa y Género realizados en Argentina, Chile, Colombia y Perú con el apoyo de la Fundación Ford.

Entre los principales resultados de los estudios se señaló que:

1. Durante la década de los noventa, en el marco de las reformas educativas, si bien se universalizó la cobertura y se presenta una igualdad entre los sexos, especialmente en el nivel de primaria, la incorporación de género fue débil;
2. La equidad de género no ha sido una política prioritaria en el sector educación;
3. Los currículos, pese a que en algunos países existen algunos instrumentos para abordar el género, el tratamiento no se institucionaliza. No se incluye la transversalidad de género;
4. Los currículos formal y oculto así como los materiales muestran aún la persistencia de relaciones de poder jerárquicas excluyentes de la diversidad y que reproducen la diversidad de oportunidades en la educación.

Asimismo, entre los desafíos y apuestas para una agenda a considerar en las políticas educativas con enfoque de género se señalaron:

1. La inclusión de la perspectiva de género en las políticas educativas debe ir más allá de la búsqueda de equidad e igualdad, implica el cuestionamiento del sistema educativo en su conjunto;
2. En las políticas de equidad en educación es necesario considerar no solo acciones afirmativas, sino acciones transformativas, que den cuenta de la desigualdad cultural
3. La necesidad de construir indicadores de género en la educación;
4. La necesidad de ampliar el campo de comprensión de la problemática de la igualdad y abandonar el supuesto de la neutralidad de la escuela;
5. La necesidad de articular la agenda de género a otras agendas, la necesidad de hacer más alianzas porque la agenda de género ha perdido poder;
6. La necesidad de trabajar en la formación docente, inicial u continua;
7. La necesidad de construir un saber escolar sobre los géneros.

Más información sobre el Seminario se encuentra disponible en www.hexagrama.cl/seminario

Recursos en la WEB

Lecciones en el Terror: Ataques a la Educación en Afganistán

Human Rights Watch

Este reporte revisa la situación de la educación en Afganistán en donde ataques brutales a maestros afganos, estuDiantes y las escuelas por los grupos armados de oposición han ocurrido en casi toda Afganistán, particularmente en el sur, en meses recientes.

<http://www.hrw.org/reports/2006/afghanistan0706/index.htm>

Perspectivas de género en iniciativas de paz: oportunidades y retos

Chhabra, S.

Este trabajo revisa las diferentes formas en que las mujeres se han involucrado y han sido afectadas por los conflictos y resalta los retos y oportunidades de incorporar la perspectiva de género en las operaciones de paz.

http://www.eldis.org/fulltext/womenslinkjournal_gender_peaceinitiatives.pdf

Niñas y Ciencias: un modulo de capacitación para motivar a las niñas a estuDiar carreras en ciencia y tecnología.

UNESCO

Este manual revisa las formas en que puede reducirse la disparidad de género en los campos de ciencia y tecnología en África y proveer a las niñas y mujeres la posibilidad de iniciar carreras en las ciencias.

<http://portal.unesco.org/education/en>

Derechos económicos, sociales y culturales: El derecho de las niñas a la educación

Reporte especial en el derecho a la educación de V. Muñoz Villalobos.

El reporte enfatiza la necesidad de ver la educación de las niñas como un derecho humano más que un servicio y ahonda en la importancia de asegurar no solo el acceso de las niñas a la educación sino su continuidad y conclusión.

www.ungei.org/resources

El impacto de las maestras en la educación de las niñas

UNESCO Bangkok

Este comunicado se enfoca en el reclutamiento de maestras. Resalta la importancia del rol de las maestras y aboga por la necesidad de considerar la perspectiva de género cuando se elaboren políticas y programas para las mujeres.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001459/145990e.pdf>

The KIC Portal

El Portal KIC, permite a los asociados de Oxfam International y a otros a encontrarse, localizar otros asociados trabajando en el mismo campo, navegar a través de sitios temáticos, documentar sus practicas e investigaciones, encontrar recursos de información y participar en los salones de discusión virtual. Este número de Equals fue elaborado en colaboración con KIC.

www.oxfamkic.org

<p>Cartas</p> <p>Quiero felicitar y agradecer al equipo de Beyond Access por su exitoso trabajo. El proyecto ha sido verdaderamente inspirador para mi como para otras. También quiero compartir algunas noticias relacionadas con mi trabajo en el Perú sobre los temas del proyecto Beyond Access. En marzo, un libro en español sobre género, educación y equidad fue publicado (Las Brechas Invisibles, IEP-UNFPA-UPCH 2006), reuniendo trabajos presentados en el Seminario Internacional llevado a cabo en Lima en junio del año pasado. Este libro tuvo una muy buena recepción en el Perú, y se encuentra en la lista de los 10 libros más vendidos de la editorial en los últimos dos meses. Después del seminario, también creamos una red virtual en Perú, que aun se encuentra activa, para compartir información, eventos, trabajos y para promover la discusión sobre estas cuestiones.</p> <p>En el Perú se ha elegido un nuevo presidente, quien ha prometido seguir las acciones ejemplares de Michele Bachelet, la primera mujer electa presidenta en América del Sur, y tener un igual número de hombres y mujeres en los puestos de gobierno. Estas últimas elecciones también conformaron un nuevo congreso con alrededor del 30% de mujeres electas para el congreso, una proporción alcanzada por primera vez en la historia. Así que, muchas cosas han sucedido de este lado del mundo que espero puedan contribuir en cierta forma para promover el progreso en las metas deseadas de igualdad y equidad. Todavía hay mucho trabajo por hacer, desde que las cifras de paridad en educación primaria son interpretadas como si el género no fuera ya un problema, y otras cuestiones como la etnicidad, pobreza y lugar de residencia han cobrado mayor atención. Sin embargo, espero que esta unión entre el género y otras cuestiones puedan ser más clara y permitan continuar con el trabajo y lograr mayores progresos.</p> <p>Patricia Ames, Perú</p>	<p>Quisiera compartir un poema que escribí durante un taller regional de educación sobre el enfoque "Reflect" en Niamey, Nigeria, África:</p> <p>Agenda de género ¿Que significa agenda de género? Significa igualdad de derechos y roles Para cada hombre y mujer Y para cada niño y niña</p> <p>Porque la gente piensa que Masculino debe ser sujeto Femenino debe ser un objeto ¿Para complacer los egos masculinos?</p> <p>¡Para y piensa por un minuto! Si todos fuéramos hombres Si todas fuéramos mujeres El mundo seria asertivo</p> <p>Necesitamos una cultura balanceada En un mundo de paridad de género Que haga al mundo parcial Por medio de normas y practicas sociales</p> <p>Empoderamiento de hombres y mujeres Y mirar el cambio del mundo De agresivo a afirmativo De asertivo a atractivo Para luchar en contra de la pobreza social</p> <p>Abraham P. Conneh, Education Officer Oxfam GB Liberia</p>	<p>ESCRIBENOS</p> <p>¿Tienes algún punto de vista en particular que quieras discutir en Equals o algún comentario que hacer respecto al boletín?</p> <p>Contacta a las editoras:</p> <p>r.rajagopalan@ioe.ac.uk o beyondaccess@oxfam.org.uk o por correo: School Educational Foundations and Policy Studies, Institute of Education, University of London, 20 Bedford Way, London WC1H 0AL</p>
---	---	---

<p>Noticias del Proyecto Beyond Access</p> <p>Los últimos meses han sido meses llenos de trabajo para Beyond Access ya que la primera fase del proyecto, que fue financiada por el Departamento de Desarrollo Internacional (DFID) del Reino Unido, ha sido concluida. Dos talleres, sobre Género, educación y Medios se llevaron a cabo, organizados en coordinación con ANCEFA en Nairobi, y con CAMPE y Steps Towards Development en Dhaka. El entusiasmo de los participantes y otros contribuyeron al desarrollo de las guías de género, educación y medios que estarán disponibles muy pronto. También se produjeron 20 versiones pequeñas de <i>Serpientes y Escaleras: el juego por la educación de las niñas</i> – que será distribuido a coaliciones de ONGs de educación interesadas para que puedan utilizarlo.</p> <p>Muchas otras actividades de Beyond Access se llevarán a cabo en los próximos meses. OxfamGB acordó la publicación de un segundo libro sobre género, educación y VIH, que será un volumen complementario al primer libro. Este nuevo libro recaba trabajos de los seminarios organizados por Beyond Access, nuevas propuestas y la vinculación con ActionAid. Tania Boler coeditó el libro junto con Elaine y Sheila. Esperamos que esté publicado a mediados de 2007.</p> <p>A través de la asociación de Actionaid, Save the Children-UK y OxfamGB en el Commonwealth Education Fund (CEF), OxfamGB asegura coaliciones de educación en 16 países del Commonwealth con bajos ingresos. Este será una forma de continuar con el trabajo del proyecto Beyond Access de forma práctica para utilizar lo aprendido en el proyecto y ayudar a las coaliciones educativas a llevar a cabo intervenciones efectivas y conseguir la igualdad de género en la educación.</p>	<p>Contacto</p> <p>Beyond Access inicio en enero 2003.</p> <p>Nuestros objetivos son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contribuir al logro de la Meta 3 – promoviendo igualdad de género y empoderando mujeres – al generar y hacer un examen crítico del conocimiento respecto a la igualdad de género y la educación. • Proveer recursos apropiados para compartir y difundir con el propósito de influir en las políticas gubernamentales, ONGs nacionales e internacionales y organismos internacionales incluyendo agencias de la ONU. <p>Por favor contáctenos para cualquier comentario o duda:</p> <p>Beyond Access Project, Institute of Education, University of London: Rajee Rajagopalan School of Educational Foundations and Policy Studies Institute of Education 20 Bedford Way London WC1H 0AL Tel: 0044 (0) 207 612 6394 Fax: 0044 (0) 207 612 6366 Email: R.Rajagopalan@ioe.ac.uk O Email beyondaccess@oxfam.org.uk</p>
<p>Los puntos de vista expresados en este boletín son enteramente de las autoras y no necesariamente representan los de este proyecto, sus asociados o patrocinadores.</p>	

Próximos eventos

9 Agosto	Día Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo	
12 Agosto	Día Internacional de los Jóvenes	
13-18 Agosto	XVI Conferencia Internacional de SIDA Toronto, Canada	Más detalles en www.aids2006.org
6 Septiembre	Lanzamiento del Reporte del Estado de la Población Mundial 2006	Más detalles en www.unfpa.org/
6 Septiembre	Bridging the North-South Divide in Scholarly Communication on Africa Leiden, Países Bajos	Más detalles en www.codesria.org/news.htm
8 Septiembre	Día Internacional de la Alfabetización	
8-10 Septiembre	Conferencia de la Asociación Británica de educación Internacional y Comparada "Diversidad e inclusión" Queen's University Belfast, Irlanda del Norte, Reino Unido	Más detalles en www.qub.ac.uk/edu/baice/
19-20 Septiembre	Reunión Anual de la Junta directiva de Gobierno del FMI y BM Singapore	
Septiembre	18 Reunion Anual de Senior Officials del G 77 New York, USA	
Septiembre	30 Reunión Anual de Ministros de Asuntos Foráneos del G77 New York, USA	
5 Octubre	Día Mundial de Maestros y Maestras	
17 Octubre	Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza	
24 Octubre	Día Mundial de la Información del Desarrollo	
25-28 Octubre	Foro Económico Global y Social; "People-oriented economic development... for a fairer globalisation" Lyon, Francia	Más detalles en www.global-economic-and-social-forum.com
26 Octubre	Lanzamiento del Reporte de Monitoreo EFA " Early Childhood Care and Education"	Más detalles en http://portal.unesco.org/education/en
20 Noviembre	Día Universal de Niños y Niñas	
Noviembre	6 Reunión del Grupo de Alto Nivel de EFA, UNESCO, Cairo, Egipto	Más detalles en http://portal.unesco.org/education/en